

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet LANDSCAPE - BIO		
Solicitation No. - N° de l'invitation E0225-132904/A		Date 2013-05-13
Client Reference No. - N° de référence du client E0225-13-2904		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier HAL-2-69360 (321)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-321-8968		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-03-28
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-23		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gillis, Floyd		Buyer Id - Id de l'acheteur hal321
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5566 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-132904/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal321

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-13-2904

File No. - N° du dossier

HAL-2-69360

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification 001 vise à intégrer le changement ci-dessous et à répondre à la question suivante :

Les soumissionnaires sont priés de prendre note que la date de clôture a été REPOUSSÉE du 14 MAI 2013 au 23 MAI 2013. Le lieu et l'heure de clôture demeurent inchangés.

Question 1 : J'espérais pouvoir prendre des arrangements pour des visites des trois propriétés qui nécessitent de l'entretien paysager.

Réponse à la question 1 :

Visite facultative des lieux :

On recommande au soumissionnaire ou à l'un de ses représentants de visiter les lieux des travaux. Des dispositions ont été prises en vue d'une visite des lieux fixée au 17 mai 2013 à 10 h 30, à l'Institut océanographique de Bedford, 1 Challenger Drive, Dartmouth, Nouvelle-Écosse, B2Y 4A2. Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au moins trois jours avant la date de la visite pour confirmer sa participation et pour donner le nom des participants à la visite. On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Les soumissionnaires qui ne prendront pas part à la visite ou qui n'y enverront pas de représentant n'auront pas la possibilité d'avoir un autre rendez-vous, mais ils pourront quand même soumettre une offre. Tout changement ou toute précision découlant de la visite des lieux sera inclus à titre de modification à la demande de soumission.

Les soumissionnaires doivent se rendre à l'entrée principale (1 Challenger Drive) et signer le registre des commissionnaires au bas du boulevard Baffin.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.